



CHARIOT PORTE-ROUE avec vérin hydraulique

pour roues de tracteurs, camions et TP

Réf 15451



Manuel d'instructions

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT
ET ENTIEREMENT AVANT TOUTE UTILISATION



Sommaire

1 REGLES DE SECURITE	3
1.1 Règles générales de sécurité.....	3
1.2 Règles particulières de sécurité	4
2 SYMBOLES DE SECURITE	4
3 PRESENTATION.....	5
3.1 Vue générale.....	5
3.2 Caractéristiques techniques	6
4 UTILISATION	6
4.1 Enlever une roue.....	6
4.2 Déchargement du changeur de roue	7
5 MAINTENANCE.....	7
5.1 Remplissage de l'huile hydraulique	7

1 REGLES DE SECURITE

1.1 Règles générales de sécurité

1. Les points de sécurité suivants doivent être observés lors de l'utilisation du changeur professionnel de roue hydraulique.
2. L'opérateur doit être expérimenté et en bonne santé pour éviter tout danger pour lui et pour les autres.
3. L'opérateur doit être en bonne santé avec une bonne vue et capacité auditive et la capacité physique d'effectuer toutes les opérations nécessaires.
4. L'opérateur doit comprendre comment la machine fonctionne, être responsable lors de l'utilisation de la machine et conscient du danger potentiel.
5. L'opérateur doit avoir lu cette brochure et bien comprendre les symboles d'avertissement sur la machine.
6. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes(y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
7. Rester sur ses gardes, regarder ce que l'on fait.
8. Ne pas utiliser un outil en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
9. S'habiller correctement. Ne pas porter des vêtements larges ou des bijoux. Attacher les cheveux longs. Tenir ses cheveux, vêtements et ses gants éloignés des parties mobiles. Les vêtements larges, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.
10. Ne pas trop présumer de ses forces. Garder en permanence une position et un équilibre correct. Une position et un équilibre correct permettent un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
11. Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection, des chaussures de sécurité antidérapantes.
12. Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil correct pour l'application souhaitée. L'outil correct réalisera un meilleur et plus sûr travail dans le domaine pour lequel il a été conçu.
13. Ces mesures de sécurité préventives réduiront les risques de déclenchement accidentel de l'outil.
14. Ranger les outils inutilisés hors de la portée des enfants et des autres personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
15. Conserver les outils avec soin.
16. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle utilisé. La grue est à utiliser seulement pour soulever des charges. En aucun cas, pour soulever des personnes ou des charges au-dessus des personnes.
17. Utiliser le chargeur de roue uniquement sur sol ferme. Jamais sur sol mou.
18. La charge devant être soulevée ne doit jamais dépasser la capacité maximale.
19. Ne jamais actionner le vérin hydraulique au-delà du maximum indiqué sur l'étiquette.
20. Soulever la charge sur un sol stable et bien équilibré et s'assurer que le centre de gravité reste à l'intérieur du châssis du chargeur de roue
21. Inspecter le chargeur de roue avant chaque utilisation. Pour tous dommages, le chargeur de roue doit être retiré du service.

22. Si ces règles de base ne sont pas respectées, la grue ou la charge peuvent glisser et entraîner une blessure de l'utilisateur.

1.2 Règles particulières de sécurité

1. Ne jamais utiliser l'appareil changeur de roue pour des roues de plus grand diamètre, plus larges ou plus lourdes que celles stipulées dans les spécifications techniques.
2. Les supports de roues (D) et pince de bras de support (E) sont seulement à utiliser pour équilibrer la roue, et non pour porter une charge!
3. Le changeur de roue doit être utilisé uniquement sur des sols d'atelier plats, balayés de tout débris. L'utilisation de la machine sur une surface inclinée est absolument interdite.
4. Ne jamais conduire la machine sur les bords, sur des surfaces rugueuses, ou des coins etc. Quand elle porte une charge, la machine entière pouvant se renverser.
5. Il est de la plus haute importance pour la sécurité que l'appareil soit attaché par le mécanisme de verrouillage (F) sur le trou le plus proche avant de manœuvrer l'appareil. Si ce verrou n'est pas utilisé, le changeur de roue peut se séparer tout en portant la charge, et la roue pourrait tomber.
6. Toujours tenir et exploiter la machine derrière les supports des roues (D).
7. Ne pas faire fonctionner ou manœuvrer la roue de devant le bras de support de roue (E)
8. Lors du remplissage du réservoir d'huile, l'appareil doit être intégralement ouvert en appuyant sur la pédale de descente, avant que la vis de remplissage (G) soit enlevé, sinon il y a un risque de surpression dans le réservoir d'huile : risque de faire jaillir l'huile lorsque la vis de remplissage est desserrée.
9. Tout déversement de liquide possible, etc., doit être immédiatement nettoyé afin d'éviter tout risque de surfaces glissantes.
10. Pour la manipulation et la destruction de l'huile, contacter l'autorité environnementale la plus proche.

2 SYMBOLES DE SECURITE

L'opérateur doit bien comprendre les symboles d'avertissement sur la machine.

Les symboles sont utilisés pour mettre en évidence les informations importantes :

	Avant utilisation de la machine, le réglage ou l'entretien, il est important que chaque opérateur lise attentivement ces instructions.
	Danger de charge non sécurisée. L'utilisateur doit s'assurer que les roues qui sont portées par la machine soient correctement chargées et soutenues en conformité avec les instructions de fonctionnement
	Toujours utiliser le mécanisme de blocage qui bloque les rouleaux de levage en position avant de manœuvrer le changeur de roue chargé.
	Possibilité de glissement /chute. Ne jamais se tenir ou monter sur le changeur de roue quand on travaille avec la machine

Les symboles sont utilisés pour mettre en évidence les informations importantes :

DANGER Pour attirer l'attention de l'opérateur à des situations qui pourraient le mettre, lui ou d'autres personnes, en danger.

ATTENTION Pour attirer l'attention de l'opérateur à des situations qui pourraient affecter la performance de la machine, mais pas sa sécurité ou celle d'autres personnes.

IMPORTANT Pour attirer l'attention de l'opérateur à des situations qui n'affectent pas les performances de la machine et sa sécurité ou celle d'autres personnes.

Il est important de se conformer aux instructions données par les autocollants de sécurité qui doivent toujours être sur la machine. Si vous avez besoin de nouveaux autocollants, contacter le fabricant.

Le fabricant n'est pas responsable de toute conséquence due à l'inobservation de ces instructions.

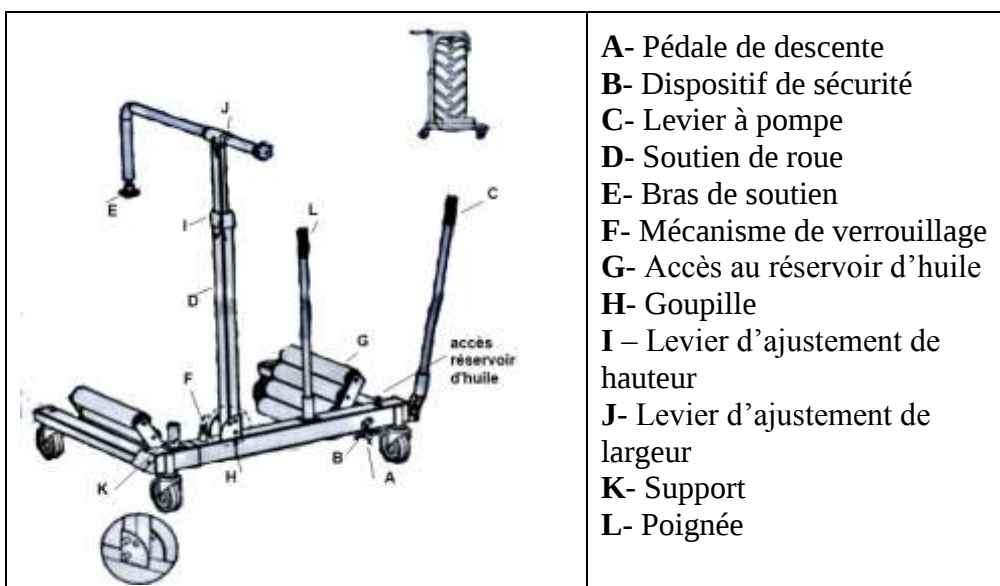
3 PRESENTATION

Conçu pour le retrait sans effort, rapide et sûr, la manipulation et le montage des roues agricoles, industrielles et commerciales.

L'action de levage des changeurs de roues est réalisée en utilisant une pompe hydraulique, montée à l'intérieur du cadre.

La roue à traiter est levée sur deux tables de roulettes, une montée sur chaque pied. La pompe hydraulique tire les pieds ensemble sous la roue de telle sorte que la roue est levée par les rouleaux et un verrou de sécurité appliquée. La roue est équilibrée en toute sécurité en utilisant le support de roue intégré avant de manœuvrer.

3.1 Vue générale



- 2 vitesses de vérin hydraulique pour un réglage rapide et précis
- 1 poignée de soutien pour aider à la facilité de manœuvre
- Bras réglable
- 4 roues pivotantes renforcées ayant pour but de permettre une liberté de mouvement une fois que la roue se trouve sur les tables à rouleaux.
- 2 tables à rouleaux avec chacune 4 galets pour permettre la rotation de la roue lors de l'alignement sur les écrous.

Le bras de support de fixation (E) est utilisé pour équilibrer la roue verticalement sur les tables à rouleaux.

L'angle de chaque support de roue peut-être ajusté par le retrait de la goupille (H) pour accueillir différentes configurations de roues.

3.2 Caractéristiques techniques

Changeur professionnel de roues hydrauliques:

Modèle		15451
Capacité de charge maximale:		1200 kg
Dimensions (L x l x H).		1300 x 1015 x 1500 mm
Poids:		109 kg
Roue	Ø min	1000 mm
	Ø max	2200 mm
	Largeur max	800 mm

4 UTILISATION

4.1 Enlever une roue.

Positionner le véhicule sur un sol horizontal approprié, en utilisant les freins. Soulever l'essieu de la roue à changer avec un cric roulant approprié. Fixer avec des chandelles.

1. Pour utiliser le changeur de roue, libérer la pédale de descente (A) du dispositif de sécurité(B) par appui sur (A) et ensuite écarter le changeur de roue avec le levier à pompe (C).
2. Ajuster le support de roue (D) de sorte que le bras de support de fixation (E) soit positionné sur la roue pour être manipulé.
3. Pousser le changeur de roue sous la roue pour que les tables des rouleaux soient placées de chaque côté de la roue et que la roue s'assoit contre les supports de roues verticales (D).
4. Vérifier que la pédale de descente (A) est dans sa position supérieure et fermée par le verrou de sécurité (B). Ensuite pomper l'unité ensemble, jusqu'à ce que la roue et l'unité ne puissent pas glisser à part.
5. Baisser le bras de soutien (E) derrière la roue et ajuster jusqu'à ce que la roue soit verticale et puisse être déplacée latéralement d'environ 5cm, cela permettra à la roue d'être tournée dans le changeur de roue lors d'une nouvelle localisation de goujons de roue. Verrouiller le bras de soutien en serrant les pinces de réglage (I et J).

REMARQUE : L'angle qui supporte les 4 petites roues peut être ajusté par le retrait de la goupille (H) pour accueillir des roues de différentes configurations.

AVERTISSEMENT !



LE SOUTIEN DE ROUE (D) ET LE BRAS DE SOUTIEN (E) SERVENT UNIQUEMENT A EQUILIBRER LA ROUE ET NON PAS A TRANSPORTER UNE CHARGE !

6. Soulever la roue, en pompant à l'aide du levier (C). Lorsque la roue est positionnée sur l'unité du changeur de roue, il doit être mis dans la position de levage avec le mécanisme de verrouillage (F).

IMPORTANT:



S'assurer que le mécanisme de verrouillage (F) est attaché au plus proche trou d'emplacement sur l'organe interne. Cela empêche les involontaires abaissements de la roue pendant qu'elle est manipulée.

7. Avec les écrous de roue enlevés, la roue peut maintenant être emportée sur le changeur de roue.

8. Le levier à pompe (C) peut être mis dans le support (K) et peut être utilisé de la même façon que la poignée (L), afin de faciliter le déplacement de la machine.

4.2 Déchargement du changeur de roue

Lorsque la roue est positionnée sur les goujons de roue et fixée avec les écrous de roue ou que la roue a été déplacée vers un lieu de stockage, la roue peut être libérée.

1. Desserrer le collier de support du bras de soutien (E) en libérant les pinces (I et J).
2. Soulever et libérer le mécanisme de verrouillage (F).
3. Libérer la pédale de descente (A) le dispositif de sécurité (B) puis pousser sur la pédale abaissant. Ensuite utiliser les pompes pour séparer le changeur de roue avec le levier de la pompe (C).
4. Ajuster le bras de soutien de roue (E) afin qu'elle n'accroche pas le haut de la roue avant de manœuvrer le changeur de roue.

5 MAINTENANCE

5.1 Remplissage de l'huile hydraulique

Toutes les 8 heures de travail:

- Lorsque vous remplissez à nouveau le réservoir d'huile hydraulique, pomper le changeur de roue à part jusqu'à ce que les rouleaux de levage soient à leur écart le plus large possible. Avec le groupe à sa portée la plus large possible, retirer la vis de remplissage (G) et faites le remplissage d'appoint de l'huile (ISO VG15).

Le re-remplissage est plus aisé en utilisant un verre gradué, avec un bec flexible ou un bidon d'huile.

- L'huile utilisée doit être équivalente à l'huile hydraulique qualité ISO VG15.

DECLARATION DE CONFORMITE

SODISE
B.P. 81 – Z.A. de Stang ar Garront
29150 CHATEAULIN – FRANCE

déclare que le produit décrit ci-après :

Porte pneu de tracteur Réf : 15451

est conforme aux dispositions de la Directive MACHINE 2006/42/EC.

est conforme aux dispositions des normes

EN ISO 12100:2010

N° lot ou série : se référer au numéro présent sur le produit

Date de fabrication : se référer à l'année indiquée sur le produit

À CHATEAULIN

le 17-09-15

Christian MONDAUT

Représentant légal



La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification électrique, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.

Protection de l'environnement



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.